



ISAS Gesellschaft mbH

Gemeindeverwaltung Farchant  
Herrn BGM Martin Wohlketzter  
Am Gern 1  
82490 Farchant

[Ihre Zeichen/Ihre Nachricht vom]

[Unsere Zeichen/Unser Code]  
JU/di-Farch.doc

Telefon  
08362/916615

Datum  
7.11.2017

### Berechnung Abwassermengen Relax – Sporthotel östlich der Frickestraße

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Bemessung des Abwasseranfalls in einem Sporthotel Garni (Zimmer mit Frühstück) mit einer Bettenzahl von 200 und einem mittleren Komfort ergibt sich nach DWA 118 - hydraulische Bemessung und Nachweis von Entwässerungssystemen – folgender Abwasseranfall unter Zugrundelegung, dass der größte Stundenabfluss der 14. Teil des 24-stündigen Abflusses ist.

Abwasseranfall pro Person und Bett: 130 l/Tag  
Bettenkapazität: 200 Stk.  
Berechnung der Abwassermenge:  $Q = 130 \times 200 : (14 \times 60 \times 60) = 0,515 \text{ l/Sek.}$

Der öffentliche Kanal in der Frickestraße/ Föhrenheide besitzt einen Durchmesser von 250 cm und ist nach visueller Inaugenscheinnahme nur 75 % maximal gefüllt.

Daraus folgt, dass die Einleitmenge des Hotels von 0,5 l/Sek. ohne weitere Maßnahmen schadlos in das bestehende Kanalnetz eingebracht werden kann.

Es ist eine Erschließungssicherheit hinsichtlich der Abwasserentsorgung gegeben.

Sämtliches Niederschlags- und Regenwasser von Dachflächen, Hofflächen und sonstigen befestigten Flächen muss direkt der Versickerung zugeführt werden. Dies ist über Sickerversuche nachzuweisen. Nach Aussage der Gemeinde Farchant ist der anstehende Boden im Bebauungsplangebiet sickernfähig. Dies sollte durch eine geologische Untersuchung noch nachgewiesen werden.



ISAS Gesellschaft mbH  
Rupprechtstraße 3 1/2  
87629 Füssen  
Tel.: 08362/91660  
Fax: 08362/916622  
info@kanalsanierung.com  
www.kanalsanierung.com

ISAS GmbH München  
Fürstenrieder Straße 275  
81377 München  
Tel.: 089/589094930  
Fax: 089/5890949399  
info@kanalsanierung.com  
www.kanalsanierung.com

ISAS GmbH Albstadt  
Zitterhofstraße 32  
72461 Albstadt  
Tel.: 07432/2005782  
Fax: 07432/9075467  
info@kanalsanierung.com  
www.kanalsanierung.com

Geschäftsführer  
Dipl.-Ing. Peter Jung  
Dipl.-Ing. Alexander Jung  
Dipl.-Ing. Klaus Burghard  
Dipl.-Ing. Peter Glatz  
AG Kempten HRB 3697  
USt.-IdNr. DE128670458

Sparkasse Allgäu  
IBAN: DE57 7335 0000 0000 2823 01  
SWIFT-BIC: BYLADEM1ALG  
VR Bank Kaufbeuren-Ostallgäu eG  
IBAN: DE45 7346 0046 0000 1424 25  
SWIFT-BIC: GENODEF1KFB

Nach Durchsicht der TV-Befahrung 2017 ist festzustellen, dass zwischen Sportplatz und Düker keine Schäden festzustellen sind, die die hydraulische Leistungsfähigkeit kurz- oder mittelfristig beeinträchtigen.

Mit freundlichen Grüßen

**ISAS Gesellschaft mbH**  
87629 Füssen

**Dipl.-Ing. Univ. Peter Jung**